



**WILLKOMMEN BEI  
HAITIAN INTERNATIONAL GERMANY**



Das Team von Haitian International Germany: Mit vereinten Kräften für Ihren Erfolg.

## HAITIAN INTERNATIONAL GERMANY

### HEADQUARTER FÜR DEUTSCHLAND UND EUROPA

Deutschland ist der größte und innovativste Technologie-Standort in Europa, hier schlägt das Herz der Material- und Anwendungsindustrien. Haitian International Germany unterstützt die Kunststoff verarbeitenden Unternehmen mit hoch effizienten Maschinen und fundierten Services im Pre- und After-Sales-Bereich. Was immer Sie wünschen – von uns bekommen Sie alles aus einer Hand. Im Mittelpunkt unserer Lösungen stehen die Top-Maschinen der Marken Haitian und Zhafir: der servo-hydraulische Bestseller Mars und die Zwei-Platten-Technologie der Jupiter Serie für die größeren

Schließkraftbereiche, sowie die elektrischen Baureihen Venus und Zeres in den kleineren Tonnagen.

#### Unser Leistungsspektrum:

- Kompetente Beratung und Kundenservices
- Maschinen-Montage und -ausstattung vor Ort
- Großer Vorrat an Lagermaschinen und Ersatzteilen
- Anwendungszentrum für Versuche und Werkzeugtests
- Kundens Schulungen für Einrichtung und Wartung
- Flächendeckendes Service-Netzwerk

Haitian International Germany nimmt in Europa die zentrale Rolle für Haitian International ein. Mit der Standorterweiterung 2016 haben wir unsere Kapazitäten nahezu verdreifacht, um die spezifischen Anforderungen und Wünsche unserer Kunden noch schneller realisieren zu können.

Quer durch Deutschland sowie an 21 Standorten in Europa stehen zuverlässige Service- und Vertriebspartner für Sie bereit und kümmern sich um Ihre Wünsche, von der Projektierung bis zum After Sales. Regelmäßige Schulungen in Ebermannsdorf gewährleisten die Beratungs- und Leistungskompetenz unseres Service-Teams auf konstant hohem Niveau.



**ZHAFIR**  
PLASTICS MACHINERY

4.000 qm  
Elektrische Maschinen, 400 – 13.800 kN

Zentrale, Vertrieb, Verwaltung

**HAITIAN**  
PLASTICS MACHINERY

8.000 qm  
Servo-hydraulische Maschinen  
600 – 66.000 kN

- 1 HT Vertrieb  
Wedemark, Deutschland
- 2 ATR Solutions  
Kirn, Deutschland
- 3 Haitian International Germany  
Ebermannsdorf, Deutschland
- 4 CFK - Christan Färber Kunststoffanlagen  
Nürnberg, Deutschland
- 5 Hewaco Spritzgießtechnik  
Waldkirch, Deutschland
- 6 Herbert Till - Industrievertretung  
Niederviehbach, Deutschland
- 7 Nadler Kunststofftechnik  
Dresden, Deutschland



PMM,  
Quinton, Großbritannien

Robotech  
Breda, Benelux

S.A.S.U FPMI  
Vaulx-en-Velin, Frankreich

Deltaplas  
Leiria, Portugal

Haitian Iberica  
Barcelona, Spanien

Scalar Oy  
Riihimäki, Finnland

Plamako  
Anderstorp, Schweden, Dänemark

Mapro Polska  
Czestochowa, Polen

Mapro  
Olomouc, Tschechien und Slowakische Republik

Büchler GesmbH  
Königstetten Österreich/Ungarn

Iskra Kranj  
Slowenien

PlastMa  
Backa Palanka, Serbien / Montenegro

Hitaro  
Bucharest, Rumänien

Sideris  
Nikosia, Zypern / Griechenland

## MASCHINEN-MONTAGE & SERVICE VOR ORT

KUNDENSPEZIFISCHE FERTIGUNG UND BETREUUNG NACH MASS



Von Automotive bis Verpackungen: Sämtliche Maschinen für deutsche und europäische Kunden von Haitian International werden bei uns in Ebermannsdorf montiert und bei Bedarf kundenspezifisch ausgestattet/optimiert. Unser Montagespektrum umfasst Maschinen von 400 bis 40.000 kN: Die servo-hydraulische Bestseller-Serie Mars II und die Zwei-Platten-Lösung der Jupiter II Serie. Die vollelektrische Venus II Serie und die elektrische Zeres Serie mit integrierter Hydraulik.

Kurze Lieferzeiten sind garantiert, dafür sorgen effiziente Fertigungsabläufe und unser schlagkräftiges Team. Darüber hinaus halten wir zahlreiche „Maschinen to go“ sowie alle wichtigen Verschleiß- und Ersatzteile für Sie vorrätig.



### ALLE LEISTUNGEN AUS EINER HAND

- Kompetente Beratung und Kundendienst – telefonisch und vor Ort
- Montage, Wartung und Service vor Ort
- Großer Vorrat an Lagermaschinen und Ersatzteilen lieferbar ab Ebermannsdorf



Unser Serviceteam unter der Leitung von Marc Legros (1. v. l.) für Europa und Andreas Weber (5. v. l.) für unsere deutschen Kunden.



# INDIVIDUELLE KUNDENBETREUUNG

## ANWENDUNGSTECHNIK & SCHULUNGSZENTRUM

Für individuelle Maschinen- bzw. Werkzeugtests wenden Sie sich gern an unsere anwendungstechnische Abteilung. Im 150 qm großen Anwendungszentrum stehen servo-hydraulische und elektrische Baureihen mit unterschiedlichen Tonnagen und Steuerungs-

einheiten zur Verfügung. Unsere erfahrenen Anwendungstechniker nehmen sich genügend Zeit für Ihr Projekt und beraten Sie gern. Auch Testläufe mit integrierter Robotik bzw. Automation sind nach Absprache möglich. Nennen Sie uns Ihre Wünsche.



Mehrtägige Trainingsmodule für Maschineneinrichter und Instandhalter sind ein weiterer Kundenservice in unserem Hause. Das Themenspektrum der Basisschulungen und Aufbaukurse reicht von der Einführung in die Funktionsweise der Technologien bis hin zu praktischen Übungen an der Mars, Jupiter, Venus bzw. Zeres.

Eine aktuelle Kursübersicht bietet der Informationsflyer. Darüber hinaus besteht für interessierte Unternehmen die Möglichkeit, individuelle Trainingsinhalte gemeinsam mit unserem Schulungsleiter zu entwickeln.



Anwendungstechnische Abteilung unter der Leitung von Andreas Aust (2. v. li.)



Bei Fragen zu den Schulungen helfen wir gerne weiter. Es besteht außerdem die Möglichkeit mit uns zusammen individuelle Schulungen zu entwickeln.

**Jürgen Ledwina**  
Leiter der Schulungsabteilung

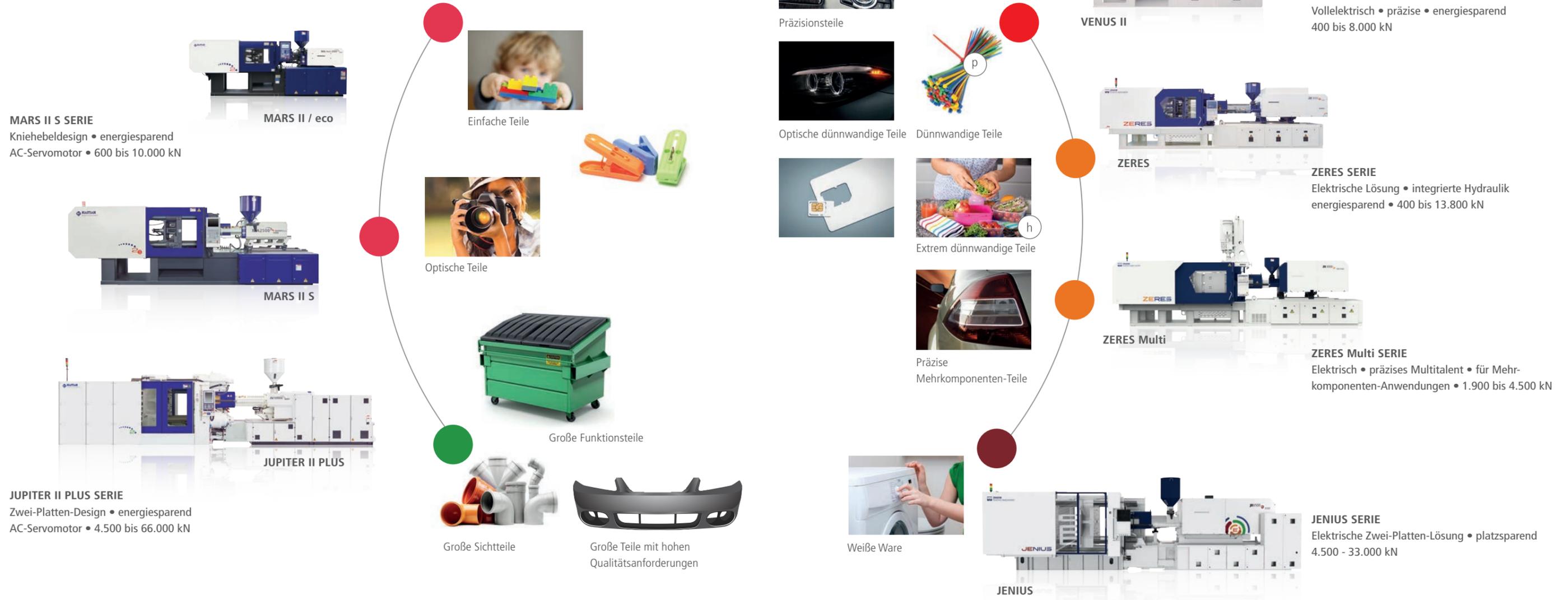
Tel.: +49 (0) 9438 / 9439 - 230 / - 212  
Fax: +49 (0) 9438 / 9439 - 350  
E-Mail: [training@haitiangermany.com](mailto:training@haitiangermany.com)  
[www.haitiangermany.com](http://www.haitiangermany.com)



QR-code einscannen und online anmelden.

# TECHNOLOGIE AUF DEN PUNKT

OPTIMALE LÖSUNGEN FÜR 90% ALLER ANWENDUNGEN



Ob servo-hydraulisch, vollelektrisch oder hydraulisch-elektrisch kombiniert in einer Maschine: Das Maschinenportfolio der Marken Haitian und Zhafir in Europa mit Schließkräften von 400 bis 40.000 kN, fokussiert konsequent den tatsächlichen Bedarf der Kunststoffverarbeitung. Dabei wird die Flexibilität in der Kunststoff-

teile-Produktion – eine Maschine für diverse Produktgruppen, und in jedem einzelnen Anwendungsfall so effektiv und wirtschaftlich wie möglich – stärker denn je zum Maßstab. Unsere „Technologie auf den Punkt“ trifft die Balance zwischen Produktivität und Flexibilität zu den besten Kosten.

Bereits mit den Standardausstattungen der Haitian und Zhafir Baureihen können Sie ein ungewöhnlich breites Teile-Spektrum innerhalb einer Produktgruppe (mit ähnlichen Parametern) effizient und präzise realisieren. Und diese technologische Grundflexibilität lässt sich nochmals erweitern. Optional ausgestattet mit

allen Standard-Schnittstellen wie EUROMAP sind unsere Maschinen in jede denkbare Fertigungszelle integrierbar. Ebenfalls verfügbar sind alle denkbaren Schnittstellen zur Integration in vernetzte Fertigungsprozesse oder Cyber Physical Systems.



ZHAFIR PLASTICS MACHINERY

## ELEKTRISCHE MASCHINEN

DIE TOPSELLER DER ZHAFIR BAUREIHEN

ZHAFIR VENUS II SERIE

### VOLLELEKTRISCHE PRÄZISION

Die vollelektrische Venus II steht für höchste Dynamik und Präzision, und ihr Preis-Leistungs-Verhältnis ist exzellent. Benutzerfreundlichkeit, Flexibilität und Performance der Venus II Serie wurden infolge weltweiter Feldstudien signifikant verbessert. Die Verkaufszahlen steigen seit Jahren dynamisch an.



**VENUS**

- Schnelle Beschleunigung und Geschwindigkeit
- Hohe Präzision
- Bis zu 70 % Energieersparnis
- Einfache Wartung
- Hohe Werkzeugsicherheit
- Spezielles Kniehebeldesign
- Leiser Betrieb
- 15" SIGMATEK-Steuerung

IM DETAIL: VERSION P

**HOHE EINSPRITZGESCHWINDIGKEIT, KURZE ZYKLEN ÜBER 4 S**

- Spezielle Kugelumlaufspindel
- Angepasstes Maschinenbett für schwere Mehrfachkavitäten-Werkzeuge
- Spezielle Plastifiziereinheit L/D 25:1
- Angepasste Schließeinheit für kürzere Zykluszeiten
- Von 1.500 bis 4.500 kN verfügbar



**VENUS**

TECHNOLOGIE AUF DEN PUNKT

**VERSCHIEDENE EINSPRITZLEISTUNGEN**

- Standard : 200 mm/s
- hs Extreme Dünnwand Teile: 500 mm/s
- h Dünnwand Teile: 350 mm/s
- p Hohe Einspritzleistung & kurze Zyklen

ZHAFIR JENIUS SERIE

### ELEKTRISCHE ZWEI-PLATTEN-LÖSUNG

Intelligente Modularität für Technologie auf den Punkt. Kombiniert die elektrische Einspritzeinheit mit platzsparender Zwei-Platten-Schließeinheit auf sehr effiziente Weise. Realisiert hohe Präzision, hohe Geschwindigkeit, hohe Energieeinsparung. Mit kleiner Stellfläche, aber großem Innenraum. Ideal für große/ lange Formteile mit hohen Qualitätsanforderungen (Automotive).

- Elektrische Einspritzeinheit
- Servo-hydraulische Zwei-Platten-Schließeinheit
- Wide-Platen Variante für noch mehr Freiraum
- Kürzere Trockenlaufzeiten
- 15" KEBA Steuerung
- Von 4.500 bis 33.000 kN verfügbar



**JENIUS**

ZHAFIR ZERES SERIE

### ELEKTRISCHER BEST-SELLER

Die Zeres Serie verbindet elektrische Antriebstechnologie mit einem integrierten Hydrauliksystem. Dies erhöht Ihre Flexibilität in der Maschinennutzung enorm, beispielsweise für Anwendungen



**ZERES**

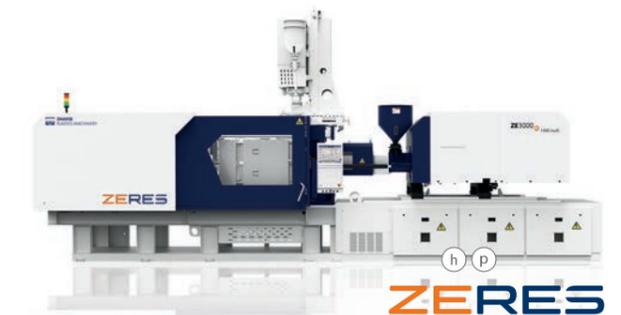
mit Kernzügen, und erweitert das bisherige Verarbeitungsspektrum mit ein und derselben Maschine um neue Möglichkeiten.

- Integrierte Hydraulik
- Bis zu 70 % Energieersparnis
- Hohe Beschleunigung und Geschwindigkeit
- Einfache Wartung
- Spezielles Kniehebeldesign
- Leiser Betrieb
- 15" SIGMATEK-Steuerung

ZHAFIR ZERES MULTI SERIE

### MULTI-TALENT

Die Option für noch mehr Möglichkeiten – durch eine zweite elektrische Einspritzeinheit – verfügbar in unterschiedlichen Größen, wahlweise als L-, P- oder V-Version. Zusammen mit der integrierten Hydraulik für z.B. Kernzug-Anwendungen wird die ohnehin schon vielseitige Zeres zum Multi-Talent. Die clevere Lösung für Mehrkomponenten-Anwendungen.



**ZERES**

HAITIAN PLASTICS MACHINERY

## SERVO-HYDRAULISCHE MASCHINEN

IN EUROPA VON 600 BIS 33.000 KN VERFÜGBAR

HAITIAN MARS II S SERIE

### INNOVATIVE EFFIZIENZ

Zu einem wichtigen Erfolgsmotor avancierte die innovative Mars Serie, die mit ihrem servo-hydraulischen Antriebssystem neue Standards setzte in puncto Wiederholgenauigkeit, Präzision und Energieeinsparung.

Seit der Entwicklung der Mars-Technologie 2006 wurden mehr als 230.000 Einheiten der Mars Serie verkauft, und servo-hydraulische Antriebe sind aus der Branche nicht mehr wegzudenken.

- Patentierte Antriebstechnologie (7,5 bis 100 kW)
- Robustes Maschinendesign
- Effiziente Kniehebel-Kinematik
- Hoch präziser Doppelzylinder
- Closed Loop-Konzept
- Neueste KEBA-Steuerung
- 230.000 verkaufte Maschinen weltweit
- Wirtschaftliche Variante Mars II S eco bis zu 5.300 kN verfügbar



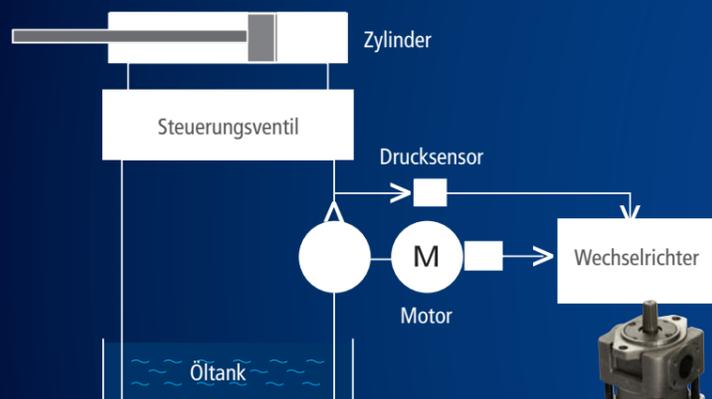
HAITIAN JUPITER II PLUS SERIE

### ZWEI-PLATTEN-LÖSUNG

Die Haitian Jupiter II plus mit Zwei-Platten-Technologie wird permanent weiterentwickelt und regionalen Marktanforderungen angepasst. Mit der Jupiter II plus zum Beispiel – optimiert für den

europäischen Markt, können Sie durch den zusätzlichen Antrieb jederzeit mehr Power für schnellere Schließbewegungen und höhere Schließdrücke realisieren.

- Energieeffiziente Servomotoren
- Kompaktes & platzsparendes Design
- Großer Werkzeugraum
- Dezentrales Formschließsystem
- Parallele Verriegelung Holm und Nut
- Kurze Trockenlaufzeiten
- 15" KEBA-Steuerung



Das patentierte Antriebssystem – es zählt zur Standardausstattung aller Mars und Jupiter Maschinen – ist ein komplett neu entwickeltes, eigenständiges System. Die direkte Verbindung zwischen Servomotor und Zahnradpumpe sorgt für exakt geregelte Drehzahlen und extrem schnelle Reaktionszeiten im gesamten Zyklus. Ein auf den Antrieb abgestimmter Umrichter sorgt für optimale Effizienz und Wiederholgenauigkeit, die hocheffiziente Zahnradpumpe für stabilen Maschinenbetrieb und niedrigen Energieverbrauch. Das macht die Mars-Technologie so einzigartig und verspricht einen hohen Kundennutzen für die unterschiedlichsten Anwendungen und Materialien.



QR-code einscannen  
und mehr über die  
Maschinen erfahren.

## UNSERE PRÄSENZ IN DEUTSCHLAND

IHRE ANSPRECHPARTNER FÜR BERATUNG, VERTRIEB, PROJEKTIERUNG, SERVICE

Wir schätzen die Nähe zu unseren Kunden und pflegen den vertrauensvollen, konstruktiven Dialog. So können wir auf die regionalen Besonderheiten der verschiedenen Märkte besser eingehen und passgenaue Maschinen- oder Servicekonzepte entwickeln. Der sukzessive Ausbau unseres Kompetenz-Netzwerkes wird die Qualität unserer Kundenbeziehungen weiterhin erhöhen.

### Nord / Nord-Osten



Horst Tiedemann



Jörg Kippermann



Peter Götze



Service-Team



### Westen



Valentin Rathgeb



Mario Rathgeb



Volker Börstinghaus



Service-Team



### Osten



Fritz Nadler



Michael Nadler



Maik Diesner

### Süd-Westen



Peter Pfisterer



Sandro Redina



Service-Team

### Nordbayern



Christian Färber

### Südbayern



Herbert Till

### Projektleitung Haitian International Germany



Peter Mei



Niels Herz



Maik Siefert



Mounir Mochhoury



Leontina Schneider



Markus Eichinger



Reinhold Ganzer



Markus Wägemann



Christopher Ulbrich



Christopher Kuhn

## UNSERE STÄRKEN SIND IHR VORTEIL

MEHR EFFIZIENZ, MEHR DYNAMIK, MEHR FLEXIBILITÄT

Flexible Standardmaschinen mit hohen Einsparpotenzialen sind überall gefragt, und so hat sich die nachweisliche Effektivität unserer Spritzgießmaschinen längst herumgesprochen. In Deutschland wie in ganz Europa. Die anfängliche Skepsis gegenüber chinesischen Fabrikaten wandelt sich mehr und mehr zur steigen-

den Nachfrage. Denn die Kosten-Nutzen-Relation unserer elektrischen und servo-hydraulischen Baureihen überzeugt bislang noch fast jeden, der sich mit den Kennzahlen auseinandersetzt.

Mit Haitian und Zhafir setzen Sie auf innovative Lösungen und robuste Komponenten in solider Bauweise: Hoch entwickelte Standardmaschinen, die für Ihre Anforderungen ausgelegt werden und sich rasch amortisieren. Produktions- und energieeffiziente Gesamtkonzepte, die Ihnen niedrige Stückkosten ermöglichen

und Sie im zunehmenden Wettbewerb schneller voranbringen. Maschinen, die Ihnen nicht zuletzt durch ihre technologische Flexibilität und kurzfristige Anpassungsfähigkeit einen deutlich breiteren Handlungsspielraum verschaffen.



Niedriger Anschaffungspreis



Mehr als 50 Jahre Erfahrung in der Produktion schaffen Expertise und Effizienz. Und ein exzellentes Preis-Leistungs-Verhältnis für unsere Kunden.



Niedrige Servicekosten



Wartungsarme Maschinenkonzepte, flexible Serviceteams und eine transparente Ersatzteilpolitik. Das ist unser Prinzip.



Kurze Lieferzeiten



Montagerwerke in allen Schlüsselmärkten, mit Lagermaschinen zur kundengerechten Modifizierung. Wir stehen weltweit bereit.



Hohe Maschinenverfügbarkeit



Solide Bauweise, ausgereifte Technologie, bedienerfreundliche Steuerung. Und klare Wettbewerbsvorteile – vom Start weg.



Hohe Energieeinsparung



Unsere patentierten servo-hydraulischen Antriebssysteme senken die Energiekosten um bis zu 60 %. Nachweislich.





**HT HAITIAN**  
PLASTICS MACHINERY

links: Werk Nr. 12 in Ningbo, mit 150.000 qm der zurzeit größte Fertigungsstandort von der Marke Haitian  
rechts: Werk Nr. 11 in Ningbo



**ZHAFIR**  
PLASTICS MACHINERY

links/rechts:  
Fertigungsstandort Nr. 15 in Cunxiao, Ningbo  
Hauptsitz der elektrischen Marke Zhafir

## MEHR ALS 50 JAHRE ERFAHRUNG IN PRODUKTION UND F&E

FERTIGUNGSSTÄRKE IN CHINA

### Hydraulische Maschinen von Haitian

Schlanke Organisationsstrukturen und eine topmoderne Ausstattung gewährleisten die hohe Produktionseffizienz und Flexibilität, mit der wir kundengerechte Lösungen zu attraktiven Konditionen realisieren können. In bewährter Qualität, und dennoch in kürzester Zeit.

Haitian Spritzgießmaschinen und Technologiekomponenten werden je nach Baureihe, Schließkraftklasse und Kundenspezifikation an derzeit elf Standorten in China auf etwa 700.000 qm Produktionsfläche gefertigt. Woche für Woche werden ca. 600 Maschinen ausgeliefert.

### Elektrische Maschinen von Zhafir

Spritzgießmaschinen vom Typ Venus II, Zeres und Jenius werden im chinesischen Chunxiao gefertigt. Derzeit wird die Werksfläche auf 300.000 m<sup>2</sup> erweitert, die Output-Kapazität auf ca. 10.000 Maschinen jährlich. Auch dort garantieren schlanke Strukturen eine kosteneffiziente Fertigung in hoher Qualität und kürzester Zeit.

Maschinen für den europäischen Markt werden bei uns in Deutschland montiert und customized. Zudem arbeiten die Kollegen in China mit unserem F&E-Team gemeinsam an neuen elektrischen Maschinenkonzepten.

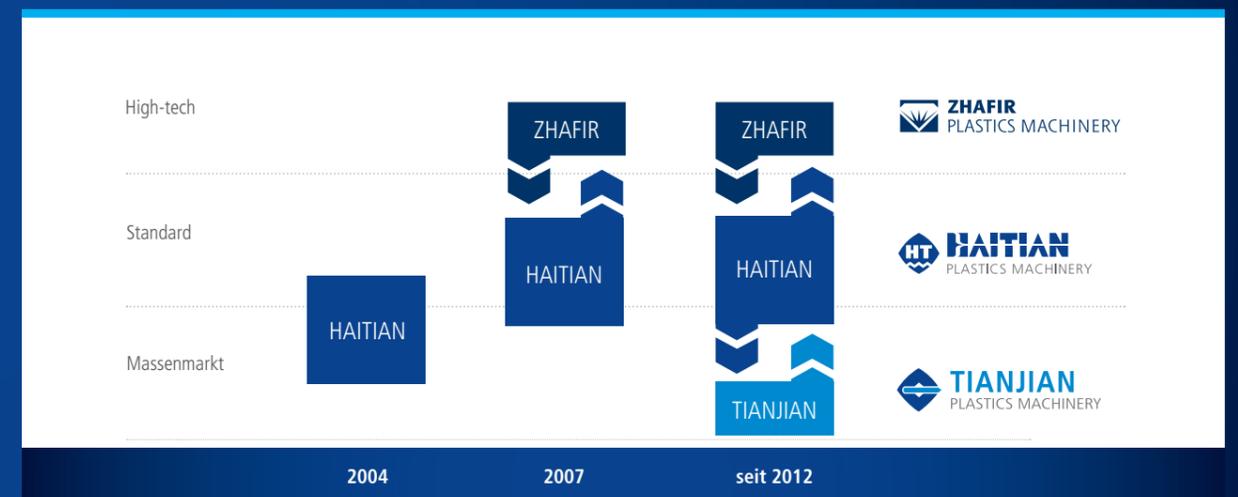
HAITIAN INTERNATIONAL  
HAUPTFIRMENSITZ IN NINGBO, CHINA



Gesamtes Haitian Areal 1.300.000,00 qm  
Manpower weltweit 6.000 Mitarbeiter  
Gelieferte Maschinen 35.000 Maschinen in 2017  
Umsatz\* 1.299 Mio. EUR in 2017  
Exportumsatz\* 366 Mio. EUR in 2017

\* Wechselkurs zum 31. Dezember 2017

Die Mehr-Marken-Strategie: Spritzgießmaschinen für Massenfertigung, Standardanwendungen und Hightech-Lösungen.



### Mehr-Marken-Strategie

Das differenzierte Produktportfolio der hydraulischen und elektrischen Maschinen von Haitian International deckt das gesamte Verarbeitungsspektrum der Kunststoffindustrie ab. Damit bieten wir hoch effiziente Lösungen für unterschiedlichste Kundenanforderungen.

Von der preisgünstigen Massenfertigung einfacher Kunststoffteile über Standardanwendungen für hochpräzise Kleinstteile bis zur Herstellung schwerer/großer oder innovativer Formteile mit komplexer Geometrie.



Zhang Jianming,  
Executive Director und CEO von Haitian International

*„Über 50 Jahre Haitian –  
der größte Dank für diesen Erfolg gebührt  
unseren Kunden, für ihr Vertrauen in uns und  
unser Engagement.“*

**Haitian International Germany GmbH**  
Haitianstrasse 1, 92263 Ebermannsdorf  
Tel.: +49 (0) 9438 / 9439 - 0  
Fax: +49 (0) 9438 / 9439 - 350  
E-Mail: [sales@haitiangermany.com](mailto:sales@haitiangermany.com)

QR-Code scannen und mehr erfahren:  
**Haitian International Germany**  
[www.haitiangermany.com](http://www.haitiangermany.com)

